



Association des Bibliothèques Fribourgeoises
Vereinigung der Freiburger Bibliotheken

27^e Assemblée générale – par correspondance
27. Generalversammlung – auf dem Korrespondenzweg

Protocole
Protokoll

26 bibliothèques ont répondu. Dans un cas, le bulletin de vote ne se trouvait pas avec l'envoi. Dans un autre cas, une case n'a pas été remplie. Les résultats des votes sont les suivants :

1. Accueil | Begrüssung

1.	J'accepte que Sylvianne Gobet, collaboratrice à la HP CD et Laura Pillet, AID à la bibliothèque de Bulle, fonctionnent en qualité de scrutatrices lors du dépouillement des votes. <i>Ich akzeptiere Sylvianne Gobet, Mitarbeiterin bei PH CD, und Laura Pillet, Fachfrau I+D an der Bibliothek Bulle, in ihrer Funktion als Stimmenzählerinnen.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
----	---	--

2. Approbation de l'ordre du jour | Genehmigung der Traktanden

2.	J'approuve l' ordre du jour de la 27 ^e Assemblée générale par correspondance. <i>Ich stimme der Traktandenliste der 27. Generalversammlung auf dem Korrespondenzweg zu.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
----	---	--

3. Approbation du PV de la 26^e Assemblée générale du 9 avril 2019 | Genehmigung des Protokolls der 26. Generalversammlung vom 9. April 2019

3.	J'adopte le PV de la 26 ^e Assemblée générale du 9 avril 2019. <i>Ich genehmige das Protokoll der 26. Generalversammlung vom 9. April 2019</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 24 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 1
----	---	--

4. Membres | Mitglieder

La bibliothèque *La pêche aux livres* de Vuadens, constituée et inaugurée en 2019, a demandé à adhérer à BiblioFR. Le comité recommande d'accepter cette adhésion.
Die Bibliothek La pêche aux livres in Vuadens, die im Dezember 2019 eingeweiht wurde, hat ihre Mitgliedschaft bei BiblioFR beantragt. Der Vorstand empfiehlt, diesem Antrag zuzustimmen.

4.	J'accepte l' adhésion de la bibliothèque <i>La pêche aux livres</i> de Vuadens. <i>Ich akzeptiere die Mitgliedschaft der Bibliothek La pêche aux livres von Vuadens.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 23 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 2
----	---	--

5. Rapport annuel 2019 | Jahresbericht 2019

5.	J'approuve le rapport annuel 2019. <i>Ich genehmige den Jahresbericht 2019.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
----	--	--

6. Comptes 2019 et rapport des vérificatrices | Jahresrechnung 2019 und Revisorenbericht

6.1	J'approuve les comptes et le bilan 2019. <i>Ich stimme der Jahresrechnung und der Bilanz 2019 zu.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
6.2	J'approuve le rapport des vérificatrices des comptes et je donne décharge à la trésorière, au comité et aux vérificatrices. <i>Ich stimme dem Bericht der Revisorinnen zu und erteile der Kassiererin, dem Vorstand und den Revisorinnen Decharge.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0

7. Budget 2020

7.	J'approuve le budget 2020 . <i>Ich stimme dem Budget 2020 zu.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 24 Oui Ja 24 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
----	--	--

8. Elections | Wahlen

8.1 Comité | Vorstand

Les membres du Comité sont élus pour 1 an et sont rééligibles.

Tous les membres du comité sont d'accord de se présenter pour un nouveau mandat.

Le poste du **secrétariat** est à nouveau vacant. Le comité accueillerait avec reconnaissance une personne qui accepterait de s'en charger. Un cahier des charges à discuter est joint au présent ordre du jour. N'hésitez pas à vous renseigner auprès de Pierre Buntschu (buntschp@gmail.com).

Die Vorstandsmitglieder sind für ein Jahr gewählt und wieder wählbar. Alle Vorstandsmitglieder sind einverstanden, sich für eine weitere Amtszeit zur Verfügung zu stellen.

Die Sekretariatsstelle ist wieder vakant. Der Vorstand wäre sehr dankbar um eine Person, die sich darum kümmern würde. Ein Pflichtenheft als Diskussionsgrundlage befindet sich im Anhang. Informationen bei Pierre Buntschu (buntschp@gmail.com).

8.1	J'accepte l' élection des membres du comité actuel (Monika Beutler, Pierre Buntschu, Anne Dagon, Regula Feitknecht, Rachel Kolly, Sophie Menétrey, Therese Salzmann) pour un nouveau mandat. <i>Ich akzeptiere die Wahl der bisherigen Vorstandsmitglieder (Monika Beutler, Pierre Buntschu, Anne Dagon, Regula Feitknecht, Rachel Kolly, Sophie Menétrey, Therese Salzmann) für eine neue Amtszeit.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
-----	---	--

8.2 Président | Präsident

8.2	J'accepte l'élection de Pierre Buntschu pour un nouveau mandat de président . <i>Ich akzeptiere die Wahl von Pierre Buntschu für eine neue Amtszeit als Präsident.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
-----	---	--

8.3 Vérificatrices | Revisorinnen

Les vérificatrices, Sophie Rossel Imanze et Laurence Crausaz-Longchamp, sont toutes les deux d'accord de reconduire leur mandat pour 2020.

Die Revisorinnen Sophie Rossel Imanze und Laurence Crausaz-Longchamp sind beide einverstanden, das Amt für ein weiteres Jahr zu übernehmen.

8.3	J'accepte l'élection de Sophie Rossel Imanze et de Laurence Crausaz-Langchamp pour un nouveau mandat de vérificatrices des comptes . <i>Ich akzeptiere die Wahl von Sophie Rossel Imanze und Laurence Crausaz-Langchamp für eine neue Amtszeit als Revisorinnen.</i>	Voix exprimées Abgegebene Stimmen 25 Oui Ja 25 Non Nein 0 Abstentions Enthaltungen 0
-----	---	--

9. Programme d'activités 2020 | Jahresprogramm 2020

9.	J'approuve le progamme d'activités 2020. <i>Ich stimme dem Jahresprogramm 2020 zu.</i>	Voix exprimées	
		Abgegebene Stimmen	25
		Oui Ja	25
		Non Nein	0
		Abstentions Enthaltungen	0

10. Divers et propositions | Diverses und Anträge

Il n'y a pas eu de divers ni de propositions.

Es gab keine weiteren Informationen oder Anträge.

Fribourg, le 26 juin 2020 | Freiburg, 26. Juni 2020

Pierre Buntschu, président